THE DREAM THIEF TALES OF RAMION

???? Midmost the watches of the night I see thee, in a dream; A lying dream, for he I love my love doth not repay..???? By Allah, but that I trusted that I should meet you again, Your camel-leader to parting had summoned you in vain!.????? Fair patience use, for ease still followeth after stress And all things have their time and ordinance no less..???? Know, then, the woes that have befall'n a lover, neither grudge Her secret to conceal, but keep her counsel still, I pray..When the king heard this from the vizier, he bade him go away [and he withdrew to his house]..THE FAVOURITE AND HER LOVER. (174). Melik (El) Ez Zahir Rukneddin Bibers el Bunducdari and the Sixteen Officers of Police, ii. 117.. Then they displayed Dinarzad in a second and a third and a fourth dress and she came forward, as she were the rising sun, and swayed coquettishly to and fro; and indeed she was even as saith the poet of her in the following verses:.???? Yea, by Allah, my longing for you ne'er waneth nor passetb away; For your like among creatures is rare and sought for in mountain and vale. He returned them the most gracious of answers and bade carry the Magian forth of the town and set him on a high scaffold that had been builded for him there; and he said to the folk, 'Behold, I will torture him with all kinds of fashions of torment.' Then he fell to telling them that which he had wrought of knavery with the daughter of his father's brother and what he had caused betide her of severance between her and her husband and how he had required her of herself, but she had sought refuge against him with God (to whom belong might and majesty) and chose rather humiliation than yield to his wishes, notwithstanding stress of torment; neither recked she aught of that which he lavished to her of wealth and raiment and jewels.. Aboulhusn abode with his wife in eating and drinking and all delight of life, till all that was with them was spent, when he said to her, "Harkye, O Nuzhet el Fuad!" "At thy service," answered she, and he said, "I have it in mind to play a trick on the Khalif and thou shalt do the like with the Lady Zubeideh, and we will take of them, in a twinkling, two hundred dinars and two pieces of silk." "As thou wilt," answered she; "but what thinkest thou to do?" And he said, "We will feign ourselves dead and this is the trick. I will die before thee and lay myself out, and do thou spread over me a kerchief of silk and loose [the muslin of] my turban over me and tie my toes and lay on my heart a knife, and a little salt. (35) Then let down thy hair and betake thyself to thy mistress Zubeideh, tearing thy dress and buffeting thy face and crying out. She will say to thee, 'What aileth thee?' and do thou answer her, saying, 'May thy head outlive Aboulhusn el Khelia! For he is dead." She will mourn for me and weep and bid her treasuress give thee a hundred dinars and a piece of silk and will say to thee, 'Go lay him out and carry him forth [to burial].' So do thou take of her the hundred dinars and the piece of silk and come back, and when thou returnest to me, I will rise up and thou shalt lie down in my place, and I will go to the Khalif and say to him, 'May thy head outlive Nuzhet el Fuad!' and tear my dress and pluck at my beard. He will mourn for thee and say to his treasurer, 'Give Aboulhusn a hundred dinars and a piece of silk.' Then he will say to me, 'Go; lay her out and carry her forth;' and I will come back to thee.".Then the queen entered the palace and sat down on the throne of the circumcision (231) at the upper end of the hall, whereupon Tuhfeh took the lute and pressing it to her bosom, touched its strings on such wise that the wits of all present were bewildered and the Sheikh Iblis said to her, 'O my lady Tuhfeh, I conjure thee, by the life of this worshipful queen, sing for me and praise thyself, and gainsay me not.' Quoth she, 'Hearkening and obedience; yet, but for the adjuration by which thou conjurest me. I had not done this. Doth any praise himself? What manner of thing is this?' Then she improvised and sang the following verses: The Eighth Day. At this Queen Es Shuhba was stirred to exceeding delight and said, 'Well done, O queen of delight! By Allah, I know not how I shall do to render thee thy due! May God the Most High grant us to enjoy thy long continuance [on life]! Then she strained her to her breast and kissed her on the cheek; whereupon quoth Iblis (on whom be malison!), 'Indeed, this is an exceeding honour!' Quoth the queen, 'Know that this lady Tuhfeh is my sister and that her commandment is my commandment and her forbiddance my forbiddance. So hearken all to her word and obey her commandment.' Therewithal the kings rose all and kissed the earth before Tuhfeh, who rejoiced in this. Moreover, Queen Es Shuhba put off on her a suit adorned with pearls and jewels and jacinths, worth an hundred thousand dinars, and wrote her on a sheet of paper a patent in her own hand, appointing her her deputy. So Tuhfeh rose and kissed the earth before the queen, who said to her, 'Sing to us, of thy favour, concerning the rest of the sweet-scented flowers and herbs, so I may hear thy singing and divert myself with witnessing thy skill.' 'Hearkening and obedience, O lady mine,' answered Tuhfeh and taking the lute, improvised the following verses: Presently, his father and his mother heard of the matter; whereupon the former arose and going up to the place, wrote a letter and [presented it to the king, who] read it, and behold, therein was written, saying, 'Have pity on me, so may God have pity on thee, and hasten not in the slaughter [of my son]; for indeed I acted hastily in a certain affair and drowned his brother in the sea, and to this day I drink the cup of his anguish. If thou must needs kill him, kill me in his stead.' Therewith the old merchant prostrated himself before the king and wept; and the latter said to him, 'Tell me thy story.' 'O my lord,' answered the merchant, 'this youth had a brother and I [in my haste] cast them both into the sea.' And he related to him his story from first to last, whereupon the king cried out with an exceeding great cry and casting himself down from the throne, embraced his father and brother and said to the former, 'By Allah, thou art my very father and this is my brother and thy wife is our mother.' And they abode weeping, all three..Sitt el Milah, Noureddin Ali of Damascus and, iii. 3..????? Till in a robe of sandal green 'twas clad And veil that blended rose and flame (216) in hue..70. Aboulaswed and his squinting Slave-girl ccclxxxvii.????? His justice and his truth all creatures do embrace; The erring he corrects and those of wandering mind...Next morning, up came the Cadi, with his face like the ox-eye, (104) and said, "In the name of God, where is my debtor and where is my money?" Then he wept and cried out and said to the prefect, "Where is that ill-omened fellow, who aboundeth in thievery and villainy?" Therewith

the prefect turned to me and said, "Why dost thou not answer the Cadi?" And I replied, "O Amir, the two heads (105) are not equal, and I, I have no helper but God; but, if the right be on my side, it will appear." At this the Cadi cried out and said, "Out on thee, O ill-omened fellow! How wilt thou make out that the right is on thy side?" "O our lord the Cadi," answered I, "I deposited with thee a trust, to wit, a woman whom we found at thy door, and on her raiment and trinkets of price. Now she is gone, even as yesterday is gone; and after this thou turnest upon us and makest claim upon me for six thousand dinars. By Allah, this is none other than gross unright, and assuredly some losel of thy household hath transgressed against her!". A certain wealthy merchant had a fair daughter, who was as the full moon, and when she attained the age of fifteen, her father betook himself to an old man and spreading him a carpet in his sitting-chamber, gave him to eat and caroused with him. Then said he to him, 'I desire to marry thee to my daughter.' The other excused himself, because of his poverty, and said to him, 'I am not worthy of her nor am I a match for thee.' The merchant was instant with him, but he repeated his answer to him, saying, I will not consent to this till thou acquaint me with the reason of thy desire for me. If I find it reasonable, I will fall in with thy wish; and if not, I will not do this ever.'.When her husband came home, she said to him, 'I desire to go a-pleasuring.' And he said, 'With all my heart.' So he went, till he came to a goodly place, abounding in vines and water, whither he carried her and pitched her a tent beside a great tree; and she betook herself to a place beside the tent and made her there an underground hiding-place, [in which she hid her lover]. Then said she to her husband, 'I desire to mount this tree.' And he said, 'Do so.' So she climbed up and when she came to the top of the tree, she cried out and buffeted her face, saying, 'Lewd fellow that thou art, are these thy usages? Thou sworest [fidelity to me] and liedst.' And she repeated her speech twice and thrice..42. Er Reshid and the Barmecides dlxvii. Galen heard that which he avouched of his understanding and it was certified unto him and established in his mind that the man was a skilled physician of the physicians of the Persians and [he said in himself], 'Except he had confidence in his knowledge and were minded to confront me and contend with me, he had not sought the door of my house neither spoken that which he hath spoken.' And concern gat hold upon Galen and doubt. Then he looked out upon (21) the weaver and addressed himself to see what he should do, whilst the folk began to flock to him and set out to him their ailments, and he would answer them thereof [and prescribe for them], hitting the mark one while and missing it another, so that there appeared unto Galen of his fashion nothing whereby his mind might be assured that he had formed a just opinion of his skill...2. The Fisherman and the Genie iii.Fourteenth Officer's Story, The, ii. 183.. Three men once went out in quest of riches and came upon a block of gold, weighing a hundred pounds. When they saw it, they took it up on their shoulders and fared on with it, till they drew near a certain city, when one of them said, 'Let us sit in the mosque, whilst one of us goes and buys us what we may eat." So they sat down in the mosque and one of them arose and entered the city. When he came therein, his soul prompted him to play his fellows false and get the gold for himself alone. So he bought food and poisoned it; but, when he returned to his comrades, they fell upon him and slew him, so they might enjoy the gold without him. Then they ate of the [poisoned] food and died, and the gold abode cast down over against them..????? To whom shall I complain of what is in my soul, Now thou art gone and I my pillow must forswear?.? ????a. The First Voyage of Sindbad the Sailor cclii. To return to his sister Selma. She awaited him till the last of the day, but he came not; and she awaited him a second day and a third and a fourth, yet there came no news of him, wherefore she wept and beat with her hands on her breast and bethought her of her affair and her strangerhood and her brother's absence; and she recited the following verses: ?????????????????? the Barber's Third Brother xxxii.[Then they all flew off in haste and] lighting down in the place where were their father Es Shisban and their grandfather the Sheikh Aboultawaif, found the folk on the sorriest of plights. When their grandfather Iblis saw them, he rose to them and wept, and they all wept for Tuhfeh. Then said Iblis to them, 'Yonder dog hath outraged mine honour and taken Tuhfeh, and I doubt not but that she is like to perish [of concern] for herself and her lord Er Reshid and saying "All that they said and did (239) was false." Quoth Kemeriyeh, 'O grandfather mine, there is nothing left for it but [to use] stratagem and contrivance for her deliverance, for that she is dearer to me than everything; and know that yonder accursed one, whenas he is ware of your coming upon him, will know that he hath no power to cope with you, he who is the least and meanest [of the Jinn]; but we fear that, when he is assured of defeat, he will kill Tuhfeh; wherefore nothing will serve but that we contrive for her deliverance; else will she perish.' 'And what hast thou in mind of device?' asked he; and she answered, 'Let us take him with fair means, and if he obey, [all will be well]; else will we practise stratagem against him; and look thou not to other than myself for her deliverance.' Quoth Iblis, 'The affair is thine; contrive what thou wilt, for that Tuhfeh is thy sister and thy solicitude for her is more effectual than [that of] any.'.Then he folded the letter and committed it to the nurse and gave her five hundred dinars, saying, "Accept this from me, for that indeed thou hast wearied thyself between us." "By Allah, O my lord," answered she, "my desire is to bring about union between you, though I lose that which my right hand possesseth." And he said, "May God the Most High requite thee with good!" Then she carried the letter to Mariyeh and said to her, "Take this letter; belike it may be the end of the correspondence." So she took it and breaking it open, read it, and when she had made an end of it, she turned to the nurse and said to her, "This fellow putteth off lies upon me and avoucheth unto me that he hath cities and horsemen and footmen at his command and submitting to his allegiance; and he seeketh of me that which he shall not obtain; for thou knowest, O nurse, that kings' sons have sought me in marriage, with presents and rarities; but I have paid no heed unto aught of this; so how shall I accept of this fellow, who is the fool (90) of his time and possesseth nought but two caskets of rubies, which he gave to my father, and indeed he hath taken up his abode in the house of El Ghitrif and abideth without silver or gold? Wherefore, I conjure thee by Allah, O nurse, return to him and cut off his hope of me.".116. The Two Kings and the Vizier's Daughters M. POF DESTINY OR THAT WHICH IS WRITTEN ON THE FOREHEAD. Then she turned to her father and

said to him, 'Give ear unto that which I shall say to thee.' Quoth he, 'Say on;' and she said, 'Take thy troops and go to him, for that, when he heareth this, he in his turn will levy his troops and come forth to thee; wherepon do thou give him battle and prolong the fighting with him and make a show to him of weakness and giving way. Meantime, I will practise a device for winning to Tuhfeh and delivering her, what while he is occupied with you in battle; and when my messenger cometh to thee and giveth thee to know that I have gotten possession of Tuhfeh and that she is with me, do thou return upon Meimoun forthright and destroy him, him and his hosts, and take him prisoner. But, if my device succeed not with him and we avail not to deliver Tuhfeh, he will assuredly go about to slay her, without recourse, and regret for her will abide in our hearts.' Quoth Iblis, 'This is the right counsel, and let call among the troops to departure, whereupon an hundred thousand cavaliers, doughty men of war, joined themselves to him and set out for Meimoun's country..Girl, The Journeyman and the, ii. 17..????? The zephyr's sweetness on the coppice blew, And as with falling fire 'twas clad anew;. A fair one, to idolaters if she herself should show, iii. 10..168. Abdallah ben Fasil and his Brothers dcccclixviii. Now this island is under the Equinoctial line; its night is still twelve hours and its day the like. Its length is fourscore parasangs and its breadth thirty, and it is a great island, stretching between a lofty mountain and a deep valley. This mountain is visible at a distance of three days' journey and therein are various kinds of jacinths and other precious stones and metals of all kinds and all manner spice-trees, and its soil is of emery, wherewith jewels are wrought. In its streams are diamonds, and pearls are in its rivers. (208) I ascended to its summit and diverted myself by viewing all the marvels therein, which are such as beggar description; after which I returned to the king and sought of him permission to return to my own country. He gave me leave, after great pressure, and bestowed on me abundant largesse from his treasuries. Moreover, he gave me a present and a sealed letter and said to me, 'Carry this to the Khalif Haroun er Reshid and salute him for us with abundant salutation.' And I said, 'I hear and obey.' Assemble, ye people of passion, I pray, iii. 31..96. Ali ben Tahir and the Girl Mounis dclxxxviii.????? Ye know I'm passion-maddened, racked with love and languishment, Yet ye torment me, for to you 'tis pleasing to torment...Nor," added the vizier, "is this, O king of the age, more extraordinary or stranger than the story of the king and his chamberlain's wife; nay, the latter is rarer than this and more delightsome." Quoth Ishac, 'Indeed, this was of thy fair fortune. By Allah, I know not that which thou knowest in this craft!' Then he arose and going to a chest, brought out therefrom striped clothes of great price, netted with jewels and great pearls, and said to her, 'In the name of God, don these, O my lady Tuhfeh.' So she arose and donned those clothes and veiled herself and went up [with Ishac] to the palace of the Khalifate, where he made her stand without, whilst he himself went in to the Commander of the Faithful (with whom was Jaafer the Barmecide) and kissing the earth before him, said to him, 'O Commander of the Faithful, I have brought thee a damsel, never saw eyes her like for excellence in singing and touching the lute; and her name is Tuhfeh." (186) 'And where,' asked Er Reshed, 'is this Tuhfeh, who hath not her like in the world?' Quoth Ishac, 'Yonder she stands, O Commander of the Faithful;' and he acquainted the Khalif with her case from first to last. Then said Er Reshid, 'It is a marvel to hear thee praise a slave-girl after this fashion. Admit her, so we may see her, for that the morning may not be hidden.' As the eunuch was speaking with the king, behold, the damsel raised a corner of the curtain that shut in the litter, so she might look upon the speaker, and saw the king. When Azadbekht beheld her and noted her fashion and her loveliness (and indeed never set story-teller (95) eyes on her like,) his soul inclined to her and she took hold upon his heart and he was ravished by her sight. So he said to the eunuch, "Turn the mule's head and return, for I am King Azadbekht and I will marry her myself, for that Isfehend her father is my vizier and he will accept of this affair and it will not be grievous to him." "O king," answered the eunuch, "may God prolong thy continuance, have patience till I acquaint my lord her father, and thou shalt take her in the way of approof, for it befitteth thee not neither is it seemly unto thee that thou take her on this wise, seeing that it will be an affront to her father if thou take her without his knowledge." Quoth Azadbekht, "I have not patience [to wait] till thou go to her father and return, and no dishonour will betide him, if I marry her." "O my lord," rejoined the eunuch, "nought that is done in haste is long of durance nor doth the heart rejoice therein; and indeed it behoveth thee not to take her on this foul wise. Whatsoever betideth thee, destroy not thyself with [undue] haste, for I know that her father's breast will be straitened by this affair and this that thou dost will not profit thee." But the king said, "Verily, Isfehend is [my boughten] servant and a slave of my slaves, and I reck not of her father, if he be vexed or pleased." So saying, he drew the reins of the mule and carrying the damsel, whose name was Behrjaur, to his house, married her..Here Queen Es Shuhba bade them farewell and taking her troops, returned to her palace, whilst the kings also went away to their abodes and the Sheikh Aboultawaif addressed himself to divert Tuhfeh till nightfall, when he mounted her on the back of one of the Afrits and bade other thirty gather together all that she had gotten of treasure and raiment and jewels and dresses of honour. [Then they flew off,] whilst Iblis went with her, and in less than the twinkling of an eye he set her down in her sleeping-chamber. Then he and those who were with him took leave of her and went away. When Tuhfeh found herself in her own chamber and on her couch, her reason fled for joy and it seemed to her as if she had never stirred thence. Then she took the lute and tuned it and touched it on wondrous wise and improvised verses and sang.. Now thieves had followed him, so they might rob him of his good, but availed not unto aught; wherefore he went up to the old woman and kissed her head and exceeded in munificence to her. Then she [warned him of that which awaited strangers entering the town and] said to him, 'I like not this for thee and I fear mischief for thee from these questions that the vizier hath appointed for the confrontation of the ignorant.' And she expounded to him the case according to its fashion. Then said she to him, 'But have no concern: only carry me with thee to thy lodging, and if he question thee of aught, whilst I am with thee, I will expound the answers to thee.' Se he carried her with him to the city and established her in his lodging and entreated her kindly..Old Sharper, Story of the, ii. 187..????? The camel-leader singing came with the belov'd; our wish Accomplished was and we were quit

of all the railers' prate.. Accordingly, the hangman took him and bringing out the knife, offered to cut off his hand, what while El Muradi said to him, "Cut and sever the bone and sear (24) it not for him, so he may lose his blood and we be rid of him." But Ahmed, he who had aforetime been the means of his deliverance, sprang up to him and said, "O folk, fear God in [your dealings with] this youth, for that I know his affair from first to last and he is void of offence and guiltless. Moreover, he is of the folk of condition, (25) and except ye desist from him, I will go up to the Commander of the Faithful and acquaint him with the case from first to last and that the youth is guiltless of crime or offence." Quoth El Muradi, "Indeed, we are not assured from his mischief." And Ahmed answered, "Release him and commit him to me and I will warrant you against his affair, for ye shall never see him again after this." So they delivered Noureddin to him and he took him from their hands and said to him, "O youth, have compassion on thyself, for indeed thou hast fallen into the hands of these folk twice and if they lay hold of thee a third time, they will make an end of thee; and [in dealing thus with thee], I aim at reward and recompense for thee (26) and answered prayer." (27).?????" How call'st thou this thy dress?" quoth we, and she replied A word wherein the wise a lesson well might trace; ?????c. Abou Sabir ccccxlviii.?STORY OF KHELBES AND HIS WIFE AND THE LEARNED MAN..????? Though little, with beauty myself I've adorned; So the flowers are my subjects and I am their queen. Now there remained one after her; so we took her and drowned her and the eunuchs went away, whilst we dropped down the river with the boat till we came to the mouth of the canal, where I saw my mistress awaiting me. So we took her up into the boat and returned to our pavilion on Er Rauzeh. Then I rewarded the boatman and he took his boat and went away; whereupon quoth she to me, "Thou art indeed a friend in need." (189) And I abode with her some days; but the shock wrought upon her so that she sickened and fell to wasting away and redoubled in languishment and weakness till she died. I mourned for her with an exceeding mourning and buried her; after which I removed all that was in the pavilion to my own house [and abandoned the former]..????Peace on you, people of my troth! With peace I do you greet. Said ye not truly, aforetime, that we should live and meet?. They have departed, but the steads yet full of them remain, ii. 239. There was once a man of the Arabs who had a number of sons, and amongst them a boy, never was seen a fairer than he of favour nor a more accomplished in loveliness, no, nor a more perfect of wit. When he came to man's estate, his father married him to the daughter of one of his uncles, and she excelled not in beauty, neither was she praiseworthy of attributes; wherefore she pleased not the youth, but he bore with her, for kinship's sake. Therewithal Noureddin's life was troubled; so he arose and donned his clothes, and his host said, "Whither away this night, O my lord?" Quoth Noureddin, "I mean to go to my lodging, and to-morrow I will betake myself to the palace of the Commander of the Faithful and demand my slave-girl." "Sleep till the morning," said the other, "and go not forth at the like of this hour." But he answered, "Needs must I go;" and the host said to him, "[Go] in the safeguard of God." So Noureddin went forth, and drunkenness had got the mastery of him, wherefore he threw himself down on [a bench before one of] the shops. Now the watch were at that hour making their round and they smelt the sweet scent [of essences] and wine that exhaled from him; so they made for it and found the youth lying on the bench, without sense or motion. They poured water upon him, and he awoke, whereupon they carried him to the house of the Chief of the Police and he questioned him of his affair. "O my lord," answered Noureddin, "I am a stranger in this town and have been with one of my friends. So I came forth from his house and drunkenness overcame me.".???? ? Pehold, I am clad in a robe of leaves green And a garment of honour of ultramarine.. Endowed with amorous grace past any else am I, ii 253..????? Crude amber (158) in its native land unheeded goes, but, when It comes abroad, upon the necks to raise it men delight. Then El Abbas went in to Mariyeh in a happy and praiseworthy hour (123) and found her an unpierced pearl and a goodly filly that had never been mounted; wherefore he rejoiced and was glad and made merry, and care and sorrow ceased from him and his life was pleasant and trouble departed and he abode with her in the gladsomest of case and in the most easeful of life, till seven days were past, when King El Aziz determined to set out and return to his kingdom and bade his son seek leave of his father-in-law to depart with his wife to his own country. [So El Abbas bespoke King Ins of this] and he granted him the leave he sought; whereupon he chose out a red camel, taller (124) than the [other] camels, and mounting Mariyeh in a litter thereon, loaded it with apparel and ornaments..???? Yea, they'd join me in pouring forth tears and help me my woes to lament, And like unto me they'd become all wasted and tortured and pale.. A sun of beauty she appears to all who look on her, iii. 191.. It befell one day that he entered a certain city and sold somewhat that was with him of merchandise and got him friends of the merchants of the place and fell to sitting with them and entertaining them and inviting them to his lodging and his assembly, whilst they also invited him to their houses. On this wise he abode a long while, till he was minded to leave the city; and this was bruited abroad among his friends, who were concerned for parting from him. Then he betook himself to him of them, who was the richest of them in substance and the most apparent of them in generosity, and sat with him and borrowed his goods; and when he was about to take leave, he desired him to give him the deposit that he had left with him. 'And what is the deposit?' asked the merchant. Quoth the sharper, 'It is such a purse, with the thousand dinars therein.' And the merchant said, 'When didst thou give it me?' 'Extolled be the perfection of God!' replied the sharper. 'Was it not on such a day, by such a token, and thus and thus?' I know not of this,' rejoined the merchant, and words were bandied about between them, whilst the folk [who were present also] disputed together concerning their affair and their speech, till their voices rose high and the neighbours had knowledge of that which passed between them.. After three days, the old woman came to him and bringing him the [thousand dinars, the] price of the stuffs, demanded the casket. (122) When he saw her, he laid hold of her and carried her to the prefect of the city; and when she came before the Cadi, he said to her, "O Sataness, did not thy first deed suffice thee, but thou must come a second time?" Quoth she, "I am of those who seek their salvation (123) in the cities, and we foregather every month; and yesterday we foregathered." "Canst thou [bring me

to] lay hold of them?" asked the prefect; and she answered, "Yes; but, if thou wait till to-morrow, they will have dispersed. So I will deliver them to thee to-night." Quoth he to her, "Go;" and she said, "Send with me one who shall go with me to them and obey me in that which I shall say to him, and all that I bid him he shall give ear unto and obey me therein." So he gave her a company of men and she took them and bringing them to a certain door, said to them, "Stand at this door, and whoso cometh out to you, lay hands on him; and I will come out to you last of all." "Hearkening and obedience," answered they and stood at the door, whilst the old woman went in. They waited a long while, even as the Sultan's deputy had bidden them, but none came out to them and their standing was prolonged. When they were weary of waiting, they went up to the door and smote upon it heavily and violently, so that they came nigh to break the lock. Then one of them entered and was absent a long while, but found nought; so he returned to his comrades and said to them,"This is the door of a passage, leading to such a street; and indeed she laughed at you and left you and went away."When they heard his words, they returned to the Amir and acquainted him with the case, whereby he knew that the old woman was a crafty trickstress and that she had laughed at them and cozened them and put a cheat on them, to save herself. Consider, then, the cunning of this woman and that which she contrived of wiles, for all her lack of foresight in presenting herself [a second time] to the draper and not apprehending that his conduct was but a trick; yet, when she found herself in danger, she straightway devised a shift for her deliverance.' The Khalif marvelled at my speech and said, 'How great is this king! Indeed, his letter testifieth of him; and as for the magnificence of his dominion, thou hast acquainted us with that which thou hast seen; so, by Allah, he hath been given both wisdom and dominion.' Then he bestowed on me largesse and dismissed me, so I returned to my house and paid the poor-rate (216) and gave alms and abode in my former easy and pleasant case, forgetting the grievous stresses I had suffered. Yea, I cast out from my heart the cares of travel and traffic and put away travail from my thought and gave myself up to eating and drinking and pleasure and delight." Then said Azadbekht to him (and indeed his words were [prompted] by anger and those of the youth by presence of mind and good breeding), "I bought thee with my money and looked for fidelity from thee, wherefore I chose thee over all my grandees and servants and made thee keeper of my treasuries. Why, then, hast thou outraged my honour and entered my house and played the traitor with me and tookest no thought unto that which I have done thee of benefits?" "O king," answered the youth, "I did this not of my choice and freewill and I had no [evil] intent in being there; but, of the littleness of my luck, I was driven thither, for that fate was contrary and fair fortune lacking. Indeed, I had striven with all endeavour that nought of foul should proceed from me and kept watch over myself, lest default appear in me; but none may avail to make head against ill fortune, nor doth endeavour profit in case of lack of luck, as appeareth by the example of the merchant who was stricken with ill luck and his endeavour profited him not and he succumbed to the badness of his fortune." "What is the story of the merchant," asked the king, "and how was his luck changed upon him by the sorriness of his fortune?" "May God prolong the king's continuance!" answered the youth..???????? But if my wealth abound, of all I'm held in amity..?????????? nb. Story of the Old Sharper dccccxl. When the old woman saw this, she cried out to the cook from within the house, and he said to her, 'Go before me.' So she forewent him and he ran after her till he [overtook the party and] catching hold of Selim, said [to the latter's wife,] 'What aileth thee to take my servant?' Whereupon she cried out at him, saying, 'Know that this is my husband, whom I had lost.' And Selim also cried out, saying, 'Mercy! Mercy! I appeal to God and to the Sultan against this Satan!' Therewith the folk gathered together to them forthright and loud rose the clamours and the cries between them; but the most part of them said, 'Refer their affair to the Sultan.' So they referred the case to the Sultan, who was none other than Selim's sister Selma..[One day], as the ship was sailing along, and we unknowing where we were, behold, the captain came down [from the mast] and casting his turban from his head, fell to buffeting his face and plucking at his beard and weeping and supplicating [God for deliverance]. We asked him what ailed him, and he answered, saying, 'Know, O my masters, that the ship is fallen among shallows and drifteth upon a sand-bank of the sea. Another moment [and we shall be upon it]. If we clear the bank, [well and good]; else, we are all dead men and not one of us will be saved; wherefore pray ye to God the Most High, so haply He may deliver us from these deadly perils, or we shall lose our lives.' So saying, he mounted [the mast] and set the sail, but at that moment a contrary wind smote the ship, and it rose upon the crest of the waves and sank down again into the trough of the sea.. So the wicked man attained that which he sought of the vizier and the case was prolonged till the affairs of the kingdom became disordered, by dint of ill governance, and the most part of the king's empery fell away from him and he came nigh unto ruin. Therewithal he was certified of the loyalty of his [late] skilful vizier and the excellence of his governance and the justness of his judgment. So he sent after him and brought him and the wicked man before him and summoning the grandees of his realm and the chiefs of his state to his presence, gave them leave to talk and dispute and forbade the wicked man from that his lewd opinion. (80) Then arose that wise and skilful vizier and praised God the Most High and lauded Him and glorified Him and hallowed Him and attested His unity and disputed with the wicked man and overcame him and put him to silence; nor did he cease from him till he enforced him to make confession of repentance [and turning away] from that which he had believed..????? Ah, then will I begin on you with chiding than the breeze More soft, ay pleasanter than clear cold water and more sweet.. Therewithal Queen Es Shuhba rejoiced and all who were present rejoiced also and admired her speech and fell to kissing her; and when she had made an end of her song, Queen Kemeriyeh said to her, 'O my sister, ere thou go to thy palace, I would fain bring thee to look upon El Anca, daughter of Behram Gour, whom El Anca, daughter of the wind, carried off, and her beauty; for that there is not her match on the face of the earth.' And Queen Es Shuhba said, 'O Kemeriyeh, I [also] have a mind to see her.' Quoth Kemeriyeh, 'I saw her three years agone; but my sister Wekhimeh seeth her at all times, for that she is near unto her, and she saith that there is not in the world a fairer than she. Indeed, this Queen El Anca is become a byword for loveliness and

proverbs are made upon her beauty and grace' And Wekhimeh said, 'By the mighty inscription [on the seal-ring of Solomon], there is not her like in the world!' Then said Queen Es Shuhba, 'If it needs must be and the affair is as ye say, I will take Tuhfeh and go with her [to El Anca], so she may see her.'. Sixteenth Officer's Story, The, ii. 193.. A friend of mine once invited me to an entertainment; so I went with him, and when we came into his house and sat down on his couch, he said to me, "This is a blessed day and a day of gladness, and [blessed is] he who liveth to [see] the like of this day. I desire that thou practise with us and deny (124) us not, for that thou hast been used to hearken unto those who occupy themselves with this." (125) I fell in with this and their talk happened upon the like of this subject. (126) Presently, my friend, who had invited me, arose from among them and said to them, "Hearken to me and I will tell you of an adventure that happened to me. There was a certain man who used to visit me in my shop, and I knew him not nor he me, nor ever in his life had he seen me; but he was wont, whenever he had need of a dirhem or two, by way of loan, to come to me and ask me, without acquaintance or intermediary between me and him, [and I would give him what he sought]. I told none of him, and matters abode thus between us a long while, till he fell to borrowing ten at twenty dirhems [at a time], more or less..My fortitude fails, my endeavour is vain, ii. 95..????? e. The Fifth Voyage of Sindbad the Sailor cclxiii.????? Whenas my sisters dear forsake me, grieved that they Must leave their native place and far away must hie, 76 En Numan and the Arab of the Benou Tai dclx.??????c. The Jewish Physician's Story xxviii. Then said she to the villager's son, 'Know that I am the woman whom thy father delivered from harm and stress and whom there betided from thee of false accusation and frowardness that which thou hast named.' And she craved pardon for him and he was made whole of his sickness. [Then said she to the thief, 'I am she against whom thou liedst, avouching that I was thy mistress, who had been stoned on thine account, and that I was of accord with thee concerning the robbing of the villager's house and had opened the doors to thee.' And she prayed for him and he was made whole of his sickness.] Then said she to [the townsman], him of the tribute, 'I am she who gave thee the [thousand] dirhems and thou didst with me what thou didst.' And she craved pardon for him and prayed for him and he was made whole; whereupon the folk marvelled at her oppressors, who had been afflicted alike, so God (extolled be His perfection and exalted be He!) might show forth her innocence before witnesses..14. Khelif the Fisherman (227) cccxxi.169. Marouf the Cobbler and his Wife Fatimeh dcccclxxxix-Mi.The raft fared on with me, running along the surface of the river, and entered into the inward of the mountain, where the light of day forsook me and I abode dazed and stupefied, unknowing whither I went. Whenas I hungered, I ate a little of the victual I had with me, till it was all spent and I abode expecting the mercy of the Lord of all creatures. (206) Presently I found myself in a strait [channel] in the darkness and my head rubbed against the roof of the cave; and in this case I abode awhile, knowing not night from day, whilst anon the channel grew straiter and anon widened out; and whenas my breast was straitened and I was confounded at my case, sleep took me and I knew neither little nor much..93. The Ignorant Man who set up for a Schoolmaster cccciii.34. The City of Irem dxxxviii.????? Sore, sore doth rigour me beset, its onslaughts bring me near Unto the straitness of the grave, ere in the shroud I'm dight.

Allgemeine Literatur-Zeitung Vol 1 Vom Jahre 1808 Januar Bis April

Bulletin Monumental Ou Collection de Memoires Et de Renseignements Sur La Statistique Monumentale de la France 1857 Vol 23 3e Serie Tome

3e Par Les Membres de la Societe Francaise DArcheologie Pour La Conservation Et La Description Des Monum

Annalen Der Physik Und Chemie 1829 Vol 16

Oeuvres Completes de Christiaan Huygens Vol 6 Correspondance 1666-1669

Principes de Droit Civil Vol 28

Memoires Pour LHistoire Des Sciences Et Beaux-Arts Septembre 1756

Geschichte Der Geistlichen Stiftungen Der Adlichen Familien So Wie Der Stadte Und Burgen Der Mark Brandenburg Vol 3

Anthropologie Der Naturvolker Vol 1

Recueil Des Monographies Pe#769dagogiques Vol 5 Publie#769es A#768 LOccasion de LExposition Universelle de 1889

Technologische Encyklopadie Oder Alphabetisches Handbuch Der Technologie Der Technischen Chemie Und Des Machinenwesens Vol 3 Zum

Gebrauche Fur Kameralisten Okonomen Kunstler Fabrikanten Und Gewerbetreibende Jeder Art Branntweinbrennerei-Dam

Epitaphier Du Vieux Paris Vol 4 Recueil General Des Inscriptions Funeraires Des Eglises Couvents Colleges Hospices Cimetieres Et Charniers

Depuis Le Moyen Age Jusqua La Fin Du Xviiie Siecle Saint-Eustache Sainte-Genevieve-La-Petite

Saint-Simon Considere Comme Historien de Louis XIV

Les Colonies Franques de Syrie Aux Xiime Et Xiiime Siecles

Nouveau Dictionnaire Historique Ou Histoire Abregee de Tous Les Hommes Qui Se Sont Fait Un Nom Par Des Talens Des Vertus Des Forfaits

Des Erreurs C Vol 6 Depuis Le Commencement Du Monde Jusqua Nos Jours

Le Roman de Renart Vol 3 Les Variantes

Histoire Generale de la Chine Ou Annales de CET Empire Vol 3

Traite de la Generation Des Animaux DAristote Vol 2

Essais Sur Le Genie de Pindare Et Sur La Poesie Lyrique Dans Ses Rapports Avec LElevation Morale Et Religieuse Des Peuples

Causeries DUn Curieux Vol 4 Varietes DHistoire Et DArt Tirees DUn Cabinet DAutographes Et de Dessins

Diccionario de Galicismos O Sea de la Voces Locuciones y Frases de la Lengua Francesa Que Se Han Introducido En El Habla Castellana Con El

Juicio Critico de Las Que Deben Introducirse y La Equivalencia Castiza de Las Que No Se Hallan En Este Caso

Flore Pittoresque Et Medicale Des Antilles Ou Traite Des Plantes Usuelles Des Colonies Françaises Anglaises Espagnoles Et Portugaises Vol 3

Revista de Archivos Bibliotecas y Museos Vol 2 Tercera Epoca Ano 1898

Recueil DItineraires Dans La Turquie DEurope Vol 1 Details Geographiques Topographiques Et Statistiques Sur CET Empire

Libros de Caballerias Vol 1 Ciclo Arturico Ciclo Carolingio

Journal de Rosalba Carriera Pendant Son Sejour a Paris En 1720 Et 1721

La Rue Saint-Honore Des Origines a la Revolution

Principes de Linguistique Psychologique Essai de Synthese

Etude Historique Sur Les Corporations Professionnelles Chez Les Romains Depuis Les Origines Jusqua La Chute de L'Empire DOccident Vol 1 Le

Droit DAssociation a Rome Les Colleges Professionnels Consideres Comme Associations Privees

Oeuvres Philosophiques Du Pere Andre de la Compagnie de Jesus Avec Une Introduction Sur Sa Vie Et Ses Ouvrages Tiree de Sa Correspondance

Inedite

Les Dernieres Poesies de Marguerite de Navarre Publiees Pour La Premiere Fois Avec Une Introduction Et Des Notes

Droit Paroissial de la Province de Quebec Le Precede DUn Formulaire

Report and Transactions of the Devonshire Association Vol 30 For the Advancement of Science Literature and Art

Histoire Des Tribunaux de LInquisition En France

LAmi de la Religion 1842 Vol 112 Journal Ecclesiastique Politique Et Litteraire

The Historical Collections of the Topsfield Historical Society Vol 15 1910

Revue Du Droit Public Et de la Science Politique En France Et A LEtranger Vol 15 8e Annee Janvier a Juin 1900

The Merchants Magazine and Commercial Review Vol 10 From January to June 1844

The Law Magazine or Quarterly Review of Jurisprudence Vol 20 February-May 1854 Vol Li of the Old Series

History of Merchant Shipping and Ancient Commerce Vol 3 of 4

The Merchants Magazine and Commercial Review Vol 22 January to June 1850

LAmi de la Religion 1843 Vol 116 Journal Ecclesiastique Politique Et Litteraire

The British Herbal An History of Plants and Trees Natives of Britain Cultivated for Use or Raised for Beauty

C Hart Merriam Papers Vol 20 Series 1 Correspondence Letterpress Copy Books April 1926-June 1928

Acts of the Parliament of the Dominion of Canada Passed in the Session Held in the Eighth and Ninth Years of the Reign of His Majesty King

George VI Vol 1 Being the Fifth Session of the Nineteenth Parliament Begun and Holden at Ottawa on the Twenty-S

The English Illustrated Magazine Vol 38 October 1907 to March 1908

LAmi de la Religion 1837 Vol 94 Journal Ecclesiastique Politique Et Litteraire

LAmi de la Religion 1840 Vol 105 Journal Ecclesiastique Politique Et Litteraire

LAmi de la Religion 1843 Vol 119 Journal Ecclesiastique Politique Et Litteraire

LAmi de la Religion 1837 Vol 93 Journal Ecclesiastique Politique Et Litteraire

LAmi de la Religion 1841 Vol 120 Journal Ecclesiastique Politique Et Litteraire

Proceedings of the American Antiquarian Society at the Semi-Annual Meeting Held in Boston April 28 1869

Actes Du Premier Congres International DAnthropologie Criminelle Biologie Et Sociologie Rome Novembre 1885

Le Cabinet Historique 1875 Vol 21 Revue Mensuelle Premiere Partie Documents

Twenty-Fourth Annual Report of the Railroad and Warehouse Commission of Minnesota to the Governor For the Year Ending November 30 1908

Naturrecht Und Politik Im Lichte Der Gegenwart

Gesammelte Kleine Schriften Vol 1 Aufsatze Uber Recht Und Stat

del Contratto Di Matrimonie de Dritti Rispetti de Conjugi

History of Queens County New York With Illustrations Portraits and Sketches of Prominent Families and Individuals

Memoires de L'Academie Royale Des Sciences de Turin 1792 a 1800 Vol 6

Oeuvres Complites de Charles Fourier Vol 1 Thiorie Des Quatre Mouvements Et Des Destinies Ginirales

Le Genie de la Revolution Vol 1 Les Elections de 1789 DApres Les Brochures Les Cahiers Et Les Proces-Verbaux Manuscrits

Archives Des Missions Scientifiques Et Littiraires 1865 Vol 2 Choix de Rapports Et Instructions Publii Sous Les Auspices Du Ministire de

IInstruction Publique

a Polynesian Researches During a Residence of Nearly Six Years in the South Sea Islands Vol 2 of 2 Including Descriptions of the Natural History

and Scenery of the Islands with Remarks on the History Mythology Traditions Government Arts Manners

Patriotisches Archiv Fur Deutschland 1786 Vol 4

Archives Generales de Medecine 1847 Vol 13 Journal Complementaire Des Sciences Medicales

Grundliche Einleitung Zu Der Eydgnossischen Bunds-Und Staats-Historie Vol 1 Vorstellend Den Alten Und Neuen Zustand Des Volks Und Des

Lands Sonderlich Aber Den Ur-Sprung Fortgang Wachsthum Des Grossen Bunds Der Eydgnossen Ihre Kriege Friedens-Sch

Appendice Au Cinquante-Huitieme Volume Des Journaux de la Chambre Des Communes Dominion Du Canada Session Fevrier 1921

Magazin Fur Die Neue Historie Und Geographie 1779 Vol 13

Les Girondins Vol 2 Leur Vie Privee Leur Vie Publique Leur Proscription Et Leur Mort

Windsor Castle an Architectural History Vol 1 Collected and Written by Command of Their Majesties Queen Victoria King Edward VII and King George V

First Annual Report of the Board of Railroad Commissioners of North Calolina For the Year Ending December 31 1891

Southern Illinois University Information Service News Release

Histoire Litteraire de L'Afrique Chretienne Depuis Les Origines Jusqua LInvasion Arabe Vol 3 Le Ive Siecle D'Arnobe a Victorin

Dante Alighieris Leben Und Werke

Revue de LOrient Chretien 1900 Vol 5 Recueil Trimestriel

Revue Internationale de LEnseignement Vol 47 Publie Par La Societe de L Enseignement Superieur Janvier a Juin 1904

Altgermanische Religionsgeschichte

Scripture Herbal

Bulletin de la Societe Scientifique Historique Et Archeologique de la Correze 1900 Vol 22 Siege a Brive Reconnue DUtilite Publique (Decret Du Novembre 1888)

The Oxford Book of French Verse XIIIth Century-Xixth Century

A Standard History of Oklahoma Vol 4 An Authentic Narrative of Its Development from the Date of the First European Exploration Down to the Present Time

Reports of Cases Argued and Determined in Supreme Court of Judicature of the State of Indiana Vol 132 With Tables of the Cases Reported and

Cases Cited and an Index Containing Cases Decided at the November Term 1891 Not Published in Volumes 129 13

The Colonial Records of the State of Georgia Vol 14 Journal of the Commons House of Assembly January 17 1763 to December 24 1768 Inclusive A Collection of State Papers Relative to the War Against France Now Carrying on by Great Britain and the Several Other European Powers Vol 6

Containing Authentic Copies of Armistices Treaties Conventions Proclamations Manifestos Declarations Me

The Quarterly Review Vol 64 Published in June and October 1839

Mikrokosmus Vol 3 Ideen Zur Naturgeschichte Und Geschichte Der Menschheit Versuch Einer Anthropologie 7 Die Geschichte 8 Der Fortschritt 9

Der Zusammenhang Der Dinge

Archivio Storico Italiano Vol 12 Parte I Anno 1870

Bulletin de la Societe Royale de Botanique de Belgique 1874 Vol 13

Chronica Monasterii de Melsa a Fundatione Usque Ad Annum 1396 Vol 1 Auctore Thoma de Burton Abbate Accedit Continuatio Ad Annum 1406 a Monacho Quodam Ipsius Domus

Repertorio Bibliografico Delle Opere Stampate in Italia Nel Secolo XIX Vol 3 Storia

Cours DEsthetique Vol 2

Rhode Island Historical Tracts No 19 Vol 2

Flore de LIle de la Reunion (Phanerogames Cryptogames Vasculaires Muscinees) Avec LIndication Des Proprietes Economiques Et Industrielles

Des Plantes

Allgemeine Literatur-Zeitung Vom Jahre 1808 Vol 3 September Bis December

Nachrichten Von Dem Leben Und Den Werken Kolnischer Kunstler

Johann Gottfried Von Herders Antiquarische Aufsatze

Allgemeine Literatur-Zeitung Vom Jahre 1800 Vol 1 Januar Februar Marz

del Tesoro Politico Vol 3 Nellaquale Si Contengono Relationi Instruttioni Trattati Et Discorsi Non Meno Dotti E Curiosi Che Utili Per Conseguire

La Perfetta Cognitione Della Ragione Di Stato Non Prima Dati in Luce

<u>Untersuchungen Zur Naturlehre Des Menschen Und Der Thiere Vol 14</u>

An Impartial Report of the Debates That Occur in the Two Houses of Parliament in the Course of the Fourth Session of the Eighteenth Parliament

of Great Britain Vol 3 Called to Meet at Westminster on Tuesday the 24th of September 1799 with Some Accou